

**ESCUELA DE CIENCIAS AL AIRE LIBRE DEL NOROESTE (EAL)**  
**ESD REGIONAL DEL NOROESTE**  
5825 N.E. RAY CIRCLE  
HILLSBORO, OREGON 97124  
teléfono: (503) 614-1402 Fax: (503) 614-3182

**LISTA DE LA ROPA Y EL EQUIPO PARA ESTUDIANTES DE WESTWIND**

Lo que sigue es una lista de **sugerencias**. Por favor no sienta que debe hacer costos innecesarios. Empaque ropa vieja y el equipo que usted ya tenga en su hogar. Lo principal es que su hijo/a tenga bastante ropa para que pueda mantenerse caliente si el clima esta frio y mantenerse seco en caso de que llueva. Ayude a su hijo/a a decidir cual es la mejor ropa para mantenerlo/a limpio, caliente y seco/a.

Los Estudiantes y Los Padres: Por favor, **lea al guía para estudiantes** sobre nuestro sitio web: [www.nwresd.k12.or.us](http://www.nwresd.k12.or.us), haga clic en "Outdoor School" y luego "Student Forms & Guidebooks" y luego "Student Guidebook – Spanish."

\*\*\*\*\*

**EQUIPO PARA DORMIR:**

- Bolso para dormir y almohada
- Cobija adicional si el bolso de dormir es liviano
- 2 grande bolsas de basura (para cubrir el equipaje)

**ROPA:**

- Camisas (2 o 3)
- Pantalones *jean* o pantalones pesados (3 o 4 pares)
- Chaqueta caliente
- Gorro caliente
- Chamarra
- Ropa interior (3 o 4)
- Calcetines (3 o 4 pares)
- Pijama para dormir
- Par de zapatos adicionales
- Guantes



- CHAQUETA IMPERMEABLES**
- GORRA IMPERMEABLE**
- BOTAS IMPERMEABLES**



**ACTICULOS DE LIMPIEZA:**

- Toalla de baño
- Toallita y tolla para los manos
- Jabón en un envase
- Cepillo de dientes y pasta dental
- Cepillo/peine
- Pantalla solar (en un bolsa Ziploc)



**OTRO EQUIPO IMPORTANTE:**

- Linterna
- Botella de agua con una tapa que cierre bien
- Mochila pequeña
- Bolsas Ziploc grandes (1 o 2 son útiles)
- Lápices (2 afilados y con gomitas)

**OPCIONAL:**

- Cámara fotografía
- Libro/ diario (para tiempo tranquilo en la cabina)
- Material para escribir cartas (papel, sobres, tarjetas postales, lapices, & estampillas)
- Pantalones cortos (solamente estan permitido con los empleados aprobacion.)
- Sandalias (para la ducha)

\*\*\*\*\*

**NO EMPAQUE:** dinero, los artículos electrónicos (mp3 y reproductores de discos compactos, los teléfonos celulares y videojuegos), las secadoras de pelo, maquillaje, spray o aerosol para el pelo, perfumes, colonias, cerillos, encendedores, navajas, cuchillos o cualquier cosa para comer -incluso dulces o goma de mascar. No empaque vestidos de baño o camisetas sin mangas. Meta el equipaje en una maleta o un bolso tipo *duffel*. No lo empaque en una mochila grande con marco. El maestro le dirá que otros artículos deberá empacar su hijo/a.

**Te recomendamos que marques con un marcador tu nombre y apellido a todas tus cosas**

**POR FAVOR DEJE TODOS LOS ARTICULOS "VALIOSOS" EN CASA.**

**! LA ESCUELA AL AIRE LIBRE NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGUN ARTICULO PERDIDO O ROBADO!**

**ESCUELA DE CIENCIAS AL AIRE LIBRE DEL NOROESTE (EAL)  
ESD REGIONAL DEL NOROESTE  
5825 NE RAY CIRCLE  
HILLSBORO, OREGON 97124  
(503) 614-1402**



**INFORMACION ESPECIAL SOBRE LA EAL EN EL CAMPO WESTWIND**

Al viajar a la Escuela al Aire Libre del Campo Westwind, su hijo/a entrará en un lugar muy especial. Allí vivirá una experiencia especial. La única manera de llegar al campo es en un barco que atraviesa la boca del Rio Salmón. Después de ponerse su chaleco salvavidas, tendrá un corto paseo a través del rio y se ira de excursión hasta la cabina principal; los niños se sentirán como si fueran las únicas criaturas allí.

Dado que el campo Westwind esta así de aislado, es un lugar bastante rústico. No hay cabinas de lujo ni edificios. Por eso, existen ciertos artículos que su hijo/a deseará traer para hacer su estancia en el campo Westwind mas cómoda y memorable. En la parte posterior de esta hoja está una lista de ropa y equipo sugerido. Recuerde, la costa de Oregon puede ser fría y muy lluviosa. ¡Usted deseará tener una buena chamarra impermeable o poncho, y varios bolsos de basura para poner sobre su cabeza! No hay secadoras de ropa, así que necesita traer bastantes cambios de ropa. Como su hijo/a estudiará en pozas de marea y al lado del rio, necesitara botas de goma impermeables. También empaque uno o dos pares adicionales de zapatos.

Las cabinas son pequeñas y acogedoras, pero necesitan traer un bolso para dormir que sea caliente. Una manta adicional se recomienda para poner entre su bolso durmiente y el colchón.

Si su hijo/a tiene una mochila pequeña para llevar su botella de agua, su almuerzo, y sus materiales de estudio, tráigalo; pero si no lo tiene, no vaya a comprar uno solo para la Escuela al Aire Libre. Debido a que su hijo/a pasara periodos de tiempo extendidos en la playa y en pozas de marea, el protector solar y una gorra son necesarios.

**VISITANTES.** Debemos saber en adelantado si los visitantes vienen a acampar en Westwind. Los visitantes están bienvenidos a venir a Westwind el primer día y cruzar al campo con los estudiantes. Pueden tener una visita corta y regresar antes de finalizarse el viaje de los estudiantes.

**LOS ESTUDIANTES Y LOS PADRES:** Por favor, **lea al guía para estudiantes** sobre nuestro sitio web: [www.nwresd.k12.or.us](http://www.nwresd.k12.or.us), haga clic en “Outdoor School” y luego “Student Forms & Guidebooks” y luego “Student Guidebook – Spanish.”

**(EL OTRO LADO TIENE MAS INFORMACION)**